|  |  |
| --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 5 يوليو 2021 |
| المرجع: | **TSB Collective letter 11/16**  SG16/SC | إلى:  - إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد؛  - المنتسبين إلى لجنة الدراسات 16 لقطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد |
|  |  |
| الهاتف: | +41 22 730 6805 |
| الفاكس: | +41 22 730 5853 |
| البريد الإلكتروني: | [tsbsg16@itu.int](mailto:tsbsg16@itu.int) |
| الموقع الإلكتروني: | <https://www.itu.int/go/tsg16> |  |
| **الموضوع:** | **الاجتماع الافتراضي لفرقة العمل 2/16؛ 27 سبتمبر 2021** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

تماشياً مع القرارات المتخذة خلال الاجتماع الأخير للجنة الدراسات 16 لقطاع تقييس الاتصالات، الذي عقد افتراضياً في الفترة من 19 إلى 30 أبريل 2021، يسرني أن أدعوكم إلى حضور اجتماع فرقة العمل 2/16 (الخدمات الإلكترونية المتعددة الوسائط) الافتراضي بالكامل المزمع عقده افتراضياً يوم الإثنين، 27 سبتمبر 2021 من الساعة 1100 إلى الساعة 1400 (بتوقيت جنيف). والهدف الرئيسي للاجتماع هو إقرار وتحديد بنود العمل ذات الصلة بالمسائل التي تتناولها فرقة العمل 2/16 والتي سيصل العمل بشأنها إلى درجة وافية من النضج.

وستسبق اجتماع فرقة العمل 2/16 اجتماعات أفرقة المقرِّرين المعنيين بمسائل فرقة العمل 16/2 التي ستُعقد في الفترة من مايو إلى سبتمبر 2021 (وهذه المسائل حالياً هي 16/23 و16/24 و16/27 و16/28). وستُحدث الصفحة <https://itu.int/go/rgm/tsg16> بمجرد توفر التفاصيل.

ونظراً إلى أن هذا الاجتماع سيكون اجتماعاً افتراضياً بالكامل، فلن تُمنح أي مِنح، وسيجري الاجتماع بكامله باللغة الإنكليزية حصراً وبدون ترجمة شفوية.

يرجى ملاحظة أن التسجيل إلزامي (تسجيل إلكتروني في العنوان <https://itu.int/go/tsg16/reg>). ولن تكون المشاركة في الاجتماعات ممكنة إلا بموافقة جهة الاتصال المعنية على التسجيل.

وستُعرض التفاصيل المتعلقة بقاعات الاجتماع على الشاشات عند مداخل مقر الاتحاد. وترد معلومات إضافية عن الاجتماع في **الملحق** **A**. ويرد في **الملحق B** مشروع جدول أعمال الاجتماع الذي أُعد بالاتفاق مع الرئيسين المشاركين لفرقة العمل 2/16، السيد مهند المغربل والسيد هيديكي ياماموتو.

أهم المواعيد النهائية:

|  |  |
| --- | --- |
| 2021-07-27 | - تقديم طلبات الحصول على خدمات العرض النصي و/أو الترجمة بلغة الإشارة في الوقت الفعلي  - [تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG16) المطلوبة ترجمتها |
| 2021-08-27 | - التسجيل (من خلال نموذج التسجيل الإلكتروني في [الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/16/Pages/default.aspx)) |
| 2021-09-14 | - [تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات (من خلال نظام النشر المباشر للوثائق)](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG16) |

أتمنى لكم اجتماعاً مثمراً وممتعاً.

|  |  |
| --- | --- |
| وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.  Letter  Description automatically generated with medium confidenceتشيساب لي مدير مكتب تقييس الاتصالات | أحدث المعلومات عن الاجتماع  لجنة الدراسات 16  لقطاع تقييس الاتصالات |

**الملحقات:** 2

**الملحق A**

معلومات إضافية بشأن اجتماع فرقة العمل 16/2

# أساليب العمل والمرافق المتاحة

**تقديم الوثائق والنفاذ إليها:** ينبغي تقديم مساهمات الأعضاء باستخدام [نظام النشر المباشر للوثائق](https://itu.int/net/ITU-T/ddp/)؛ كما ينبغي تقديم مشاريع الوثائق المؤقتة إلى أمانة لجان الدراسات عن طريق البريد الإلكتروني وباستخدام [النموذج المناسب](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). ويتاح النفاذ إلى وثائق الاجتماع من الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات، ويقتصر على أعضاء قطاع تقييس الاتصالات الذين لديهم حساب مستعمل لدى الاتحاد مع إمكانية النفاذ إلى [خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES).](https://www.itu.int/TIES/)

**لغة العمل**: سيجري الاجتماع بالكامل باللغة الإنكليزية حصراً.

**المشاركة التفاعلية عن بُعد:** أداة [MyMeetings](https://remote.itu.int/) هي الأداة الرئيسية للمشاركة عن بُعد في هذا الاجتماع. ولن يتمكن من المشاركة في الاجتماع سوى المندوبين المسجلين للمشاركة فيه. وتتاح المشاركة عن بُعد على أساس أفضل الجهود. وينبغي ألا يتأخر الاجتماع أو يتوقف بسبب عدم قدرة المشاركين عن بُعد على التوصيل أو الاستماع أو بسبب عدم سماعهم. وإذا اعتُبرت جودة الصوت للمشارك عن بُعد غير كافية، يجوز للرئيس إيقاف المشارك عن بُعد ويمكن أن يمتنع عن إعطائه الكلمة حتى يتبين أن المشكلة قد تم حلها. ومن المحبذ استعمال أداة التخاطب في الاجتماع لتيسير إدارة الوقت بكفاءة خلال الجلسات.

**إمكانية النفاذ**: يمكن توفير خدمات العرض النصي و/أو الترجمة بلغة الإشارة في الوقت الفعلي بناءً على طلب من يحتاجون إليها، من أجل الجلسات التي ستناقش فيها الأمور المتعلقة بإمكانية النفاذ (المسألتان 26/16 و28/16) رهناً بتوفر المترجمين الشفويين والتمويل اللازم. ويجب طلب خدمات إمكانية النفاذ هذه **قبل تاريخ بدء الاجتماع بشهرين على الأقل** من خلال وضع علامة في المربع المناسب في نموذج التسجيل.

# التسجيل والمندوبون الجدد والمِنح ورسالة دعم الحصول على التأشيرة

**التسجيل**: التسجيل إلزامي ويجب أن يتم [إلكترونياً](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/default.aspx) من خلال الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات **قبل بدء الاجتماع بشهر واحد على الأقل**. وكما هو مبين في [الرسالة المعممة 68 لمكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068)، يتطلب نظام التسجيل لقطاع تقييس الاتصالات موافقة مسؤول الاتصال فيما يتعلق بطلبات التسجيل؛ وتوضح [الرسالة المعممة 118 لمكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118) كيفية الموافقة الأوتوماتية على هذه الطلبات. ويُدعى الأعضاء إلى إشراك النساء في وفودهم كلما أمكن.

والتسجيل إلزامي من خلال نموذج التسجيل الإلكتروني في [الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات.](https://www.itu.int/go/tsg16) وبدون التسجيل، لن يتمكن المندوبون من استعمال [أداة MyMeetings للمشاركة عن بُعد](https://remote.itu.int/).

**المندوبون الجدد والمِنح ورسالة دعم الحصول على التأشيرة**: لا تنطوي الاجتماعات الافتراضية بالكامل على الحاجة إلى السفر، ولذلك لا تقدَّم أي مِنح ولا توجد حاجة إلى دعم الحصول على تأشيرة.

ANNEX B  
Draft agenda

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **#** | **Agenda items** | |
|  | Opening Remarks | |
|  | Approval of agenda | |
|  | Document allocation | |
|  | IPR roll call | |
|  | Report of the previous WP2/16 meeting (Online, 19-30 April 2021, [SG16-R30](https://www.itu.int/md/T17-SG16-R-0030/en)) | |
|  | Report of interim WP2/16 activities (as applicable) | |
|  | | Q22/16 "Multimedia aspects of distributed ledger technologies and e-services" |
|  | | Q23/16 "Digital culture-related systems and services" |
|  | | Q24/16 "Human factors for intelligent user interfaces and services" |
|  | | Q26/16 "Accessibility to multimedia systems and services" |
|  | | Q27/16 "Vehicular multimedia communications, systems, networks, and applications" |
|  | | Q28/16 "Multimedia framework for digital health applications" |
|  | Status of WP2/16 Recommendations Consented on 30 April 2021 | |
|  | Start of approval process for Recommendations (WTSA-16 Res.1 and ITU-T A.8) | |
|  | | 1. ITU-T [F.VM-VMA](https://www.itu.int/itu-t/workprog/wp_item.aspx?isn=17062) "Architecture of vehicular multimedia systems" 2. Other WP2/16 texts that may be mature |
|  | Approval of outgoing liaison statements | |
|  | Future meetings | |
|  | Any other business | |
|  | Closing of the meeting | |

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ